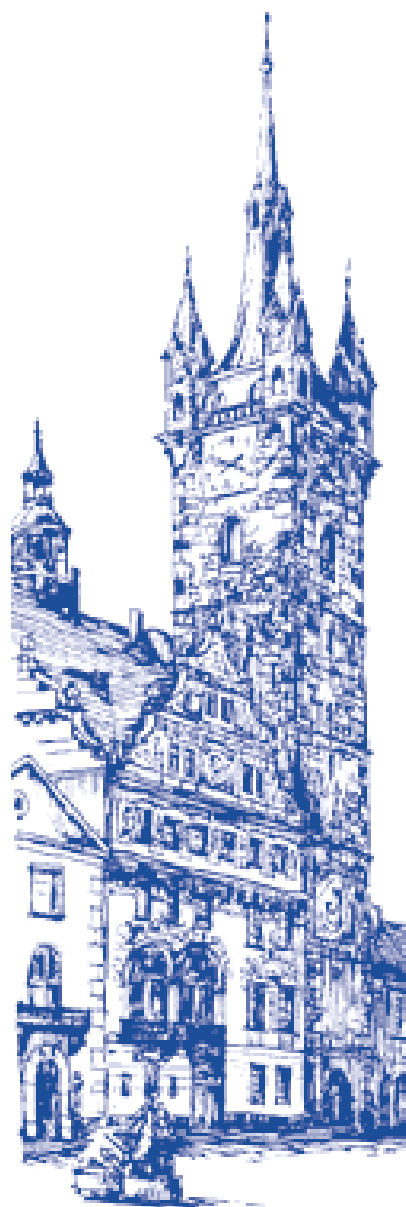
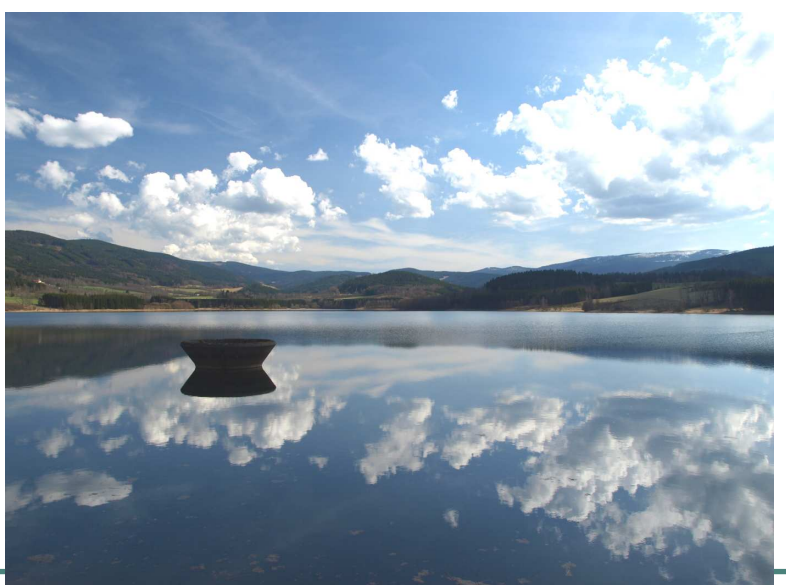




Šumavské vodovody a kanalizace a.s.

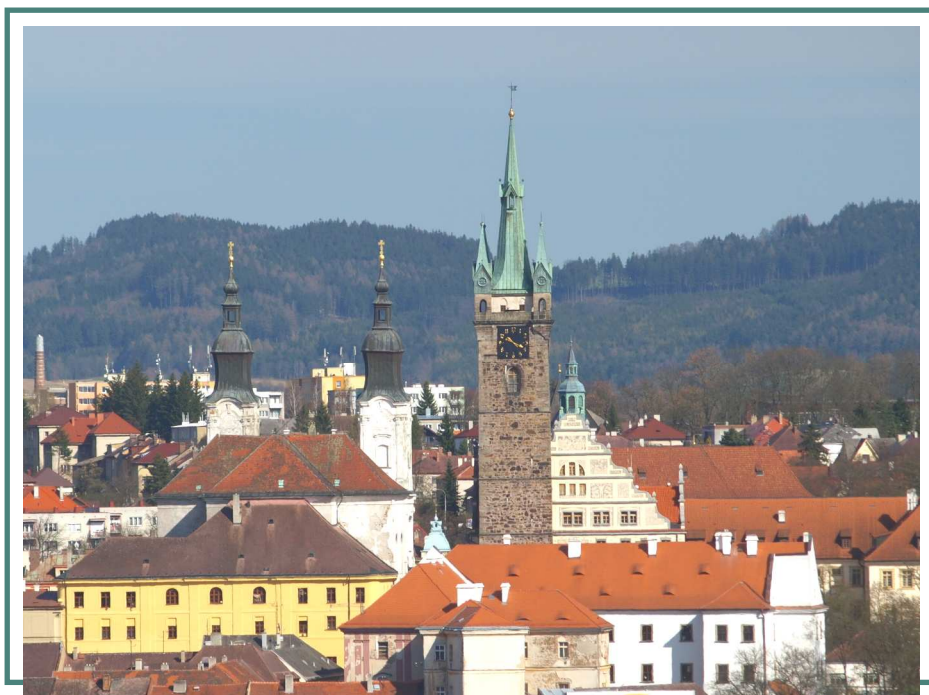
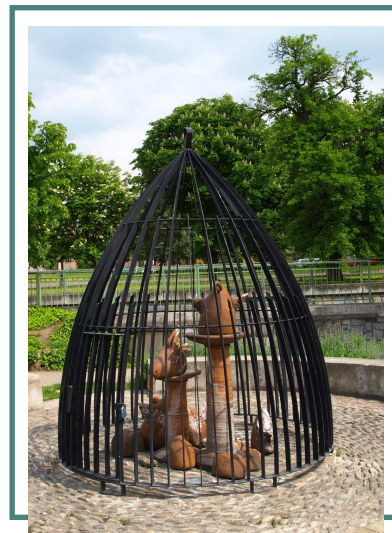
výroční zpráva

2010



Obsah výroční zprávy

■ Orgány společnosti.....	2
■ Základní údaje o společnosti.....	3
■ Struktura nákladů a výnosů společnosti.....	4
■ Zásobování pitnou vodou.....	5
■ Odvádění a čištění odpadních vod.....	6
■ Čistírna odpadních vod.....	7
■ Technická činnost.....	8
■ Ostatní činnost.....	9 - 10
■ Základní ekonomické údaje.....	11
■ Zpráva auditora.....	P1



Orgány společnosti

Představenstvo

Václav Kutil
předseda představenstva

Mgr. Rudolf Salvetr
člen představenstva

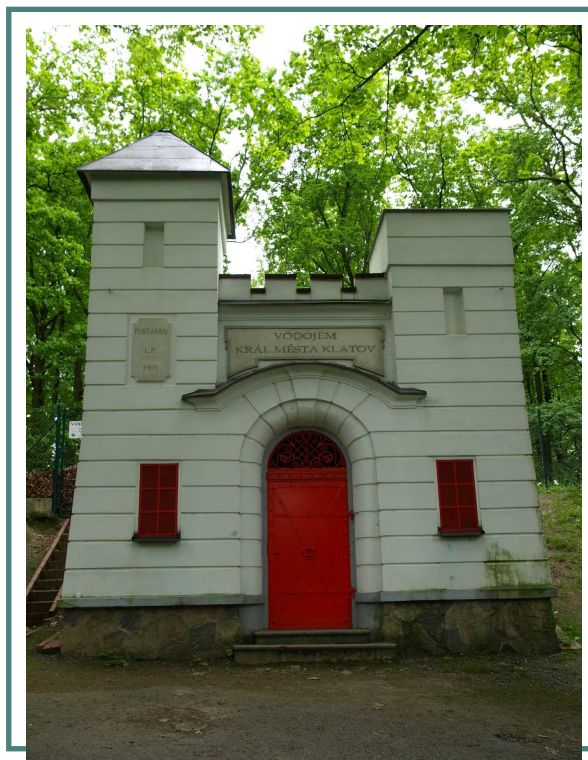
Ing. Miroslav Nedvěd
člen představenstva

Dozorčí rada

Ing. Michal Vlček
předseda dozorčí rady

JUDr. Petr Kubeš
člen dozorčí rady

Ing. Jana Březovská
člen dozorčí rady



Základní údaje o společnosti

obchodní jméno:

Šumavské vodovody a kanalizace a.s.

sídlo společnosti:

Čsl. legií 37, 339 01 Klatovy

datum vzniku:

30. duben 1999

IČ:

25 23 21 00

právní forma:

akciová společnost

bankovní spojení:

Československá obchodní banka a.s.

▪ účet: 15 75 93 721 / 0300

Česká spořitelna a.s.

▪ účet: 08 21 18 73 19 / 0800

telefon:

+420 376 356 222

fax:

+420 376 356 223

webové stránky:

www.svak.cz

základní jmění:

1 000 000,- Kč



Certifikace

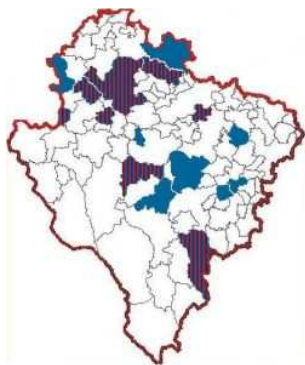
Společnost je držitelem certifikátu
ISO 9001 : 2008

Akcionáři

60 % akcií – K&H Kinetic a.s.

40 % akcií – Město Klatovy

Provozování v okrese Klatovy



Vodovod



Vodovod a kanalizace

Předmět podnikání

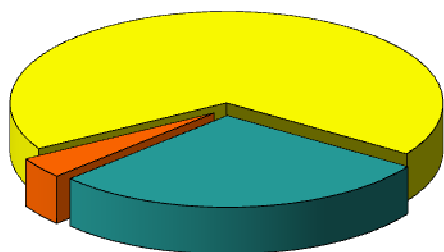
- provozování vodovodů a kanalizací
- provádění činností potřebných k výstavbě, rekonstrukcím a opravám staveb a zařízení pro oblast vodárenství, kanalizací, čistírenství vod a výroby tepla a elektrické energie
- ovládání, měření a řízení technologických procesů
- provádění technického testování, měření a analýzy vod
- silniční motorová doprava

Struktura nákladů a výnosů

Struktura nákladů za společnost celkem

	2010		2009	
	tis. Kč	%	tis. Kč	%
Materiál, energie, služby	86 744	67,7	85 406	68,0
Osobní náklady	36 486	28,5	34 021	27,1
Odpisy	2 359	1,9	2 395	1,9
Finanční náklady	648	0,5	882	0,7
Ostatní náklady	1 825	1,4	2 967	2,3
Celkem	128 062	100,0	125 671	100,0

Graf členění nákladů za rok 2010

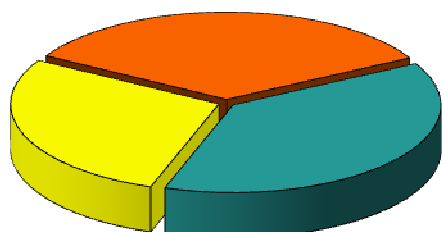


- Materiál, energie, služby: 86 744 tis. Kč (67,7 %)
- Osobní náklady: 36 486 tis. Kč (28,5 %)
- Odpisy, finanční náklady, ostatní náklady: 4 832 tis. Kč (3,8 %)

Struktura výnosů za společnost celkem

	2010		2009	
	tis. Kč	%	tis. Kč	%
Vodné	44 678	33,8	43 675	33,7
Stočné	50 531	38,2	47 687	36,7
Ostatní činnosti	37 112	28,0	38 437	29,6
Celkem	132 321	100,0	129 799	100,0

Graf členění výnosů za rok 2010



- Vodné: 44 678 tis. Kč (33,8 %)
- Stočné: 50 531 tis. Kč (38,2 %)
- Ostatní: 37 112 tis. Kč (28,0 %)

Hospodářský výsledek

	2010	2009
	tis. Kč	tis. Kč
Hospodářský výsledek (po zdanění)	3 382	3 227

Zásobování pitnou vodou

Také v roce 2010 akciová společnost Šumavské vodovody a kanalizace zásobovala pitnou vodou města a obce okresu Klatovy.

V tomto roce bylo rozšířeno zásobování pitnou vodou a provozování vodovodu o obec Nehodív.

Kvalita dodávané pitné vody ve veřejném vodovodu Klatovy včetně napojených obcí a lokalit je pravidelně kontrolována dle programu odběrů a následných rozborů vzorků.

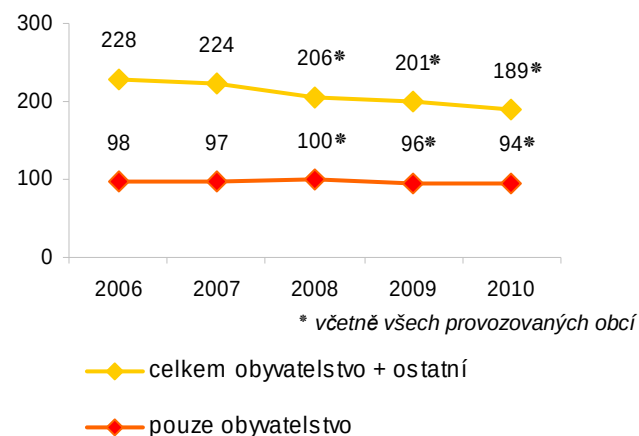
Každým rokem se četnost vzorkování pitné vody zvyšuje. Velká většina provedených rozborů pitné vody je všech sledovaných ukazatelích vyhovující v souladu s vyhláškou č. 252/2004 Sb., která stanovuje hygienické požadavky na pitnou vodu a četnost a rozsah kontrol pitné vody.

V případě zjištění překročení některého ukazatele, bylo okamžitě provedeno nápravné opatření (odkalení vodovodního řádu) a byl proveden opětovný odběr a rozbor.

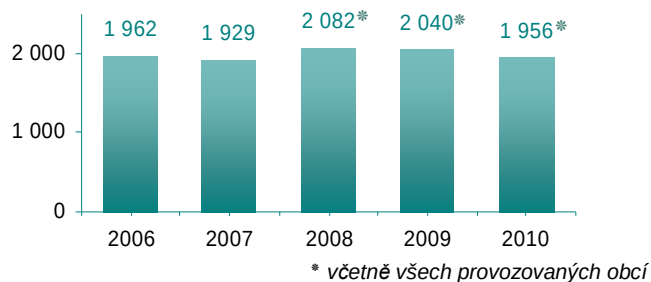
Během roku byla provedena II. etapa optimalizace stabilizace pitné vody dalším zvyšováním pH vody a oxidu uhličitého dávkováním vápna $[\text{Ca}(\text{OH})_2]$. Po opětovném vyhodnocení změn korozních rychlostí vody bylo konstatováno, že další zvýšení pH na výstupu z úpravní vody ještě více snížilo agresivitu distribuované vody v síti města Klatov. Závěrem II. etapy bylo konstatováno optimální nastavení pH na úpravě vody.



Vývoj specifické spotřeby vody
(litry / obyvatele / den)



Vývoj množství prodané vody
(v tis. m³)



Hmotné ukazatele

	2006	2007	2008	2009	2010
Voda nakoupená (tis.m ³)	2 224	2 043	2 043	2 007	1 947
Voda prodaná (tis.m ³)	1 962	1 929	1 843	1 808	1 724
-včetně všech provozovaných obcí			2 082	2 040	1 956
Voda vyrobená (tis.m ³)	92	92	75	62	62
-včetně všech provozovaných obcí			389	386	368
Voda předaná (tis.m ³)					3
Délka vodovodní sítě (km)	136,0	137,3	211,7*	217,1*	230,6*
Počet vodovodních přípojek	3 838	3 900	5 623*	5 699*	5 805*
Počet obyvatel zásobovaných pitnou vodou	23 580	23 518	27 990*	27 753*	28 369*

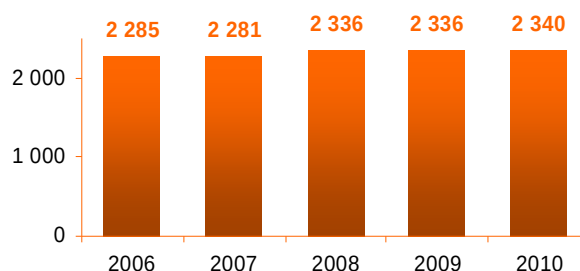
* včetně všech provozovaných obcí

Odvádění a čištění odpadních vod

Společnost zajišťuje společně se zásobováním pitnou vodou také odvádění odpadních vod stokovou sítí od producentů na centrální čistírnu odpadních vod. Na stokové síti bylo postupně jako každým rokem dle plánu prováděno čištění kanalizačního potrubí tlakovacím vozem. Po vyčištění byly jednotlivé úseky kanalizačního potrubí podrobeny kontrole monitorovacím vozem kamerovým systémem. Byly též prováděny opravy kanalizačních šachet v komunikacích, výměny kanalizačních poklopů a úpravy propadlých poklopů do nivelity vozovky.



Vývoj množství odkanalizované vody
(v tis. m³)



Hmotné ukazatele

	2006	2007	2008	2009	2010
Voda odkanalizovaná (tis. m ³)	2 285	2 281	2 336	2 336	2 340
Voda vyčištěná (vč. dešťových vod) (tis. m ³)	3 089	3 012	3 005	3 353	3 561
Délka kanalizační sítě (km)	72,8	72,8	114,1*	126,1*	133,0*
Počet kanalizačních přípojek	2 602	2 637	4 069*	4 378*	4 579*

* včetně všech provozovaných obcí

Vypouštění znečištění (t/rok)

	2006	2007	2008	2009	2010
CHSK _{Cr} – chemická spotřeba kyslíku	68,1	55,1	61,6	76,4	82,0
BSK ₅ – biochemická spotřeba kyslíku	9,1	7,0	7,1	9,7	13,8
NL – nerozpuštěné látky	13,1	11,4	10,1	14,7	14,6
N-NH ₄ ⁺ – amonné ionty	3,8	1,9	1,9	1,9	2,32
P _c – fosfor celkem	1,5	2,6	1,5	2,2	3,0

Čistírna odpadních vod Klatovy

Technologické a vodohospodářské hodnocení ČOV Klatovy v roce 2010

V porovnání s projektovými parametry bylo průměrné látkové kapacitní vytížení ČOV Klatovy (v bilancích v kg/den) v roce 2010 následující (bez svozů z DZ):

ukazatel	průměrné zatížení
BSK ₅	85,9 %
CHSK	78,5 %
NL	79,5 %
Nc	69,1 %
Pc	80,2 %



Znečištění odpadních vod vypouštěných do recipientu za celé období roku 2010 vyhovělo koncentračním i bilančním požadavkům vodoprávního povolení a zároveň i limitům dle požadavků právních norem ČR (NV ČR 61/2003 Sb., ve znění NV ČR 229/2007 Sb.) a EU (Směrnice rady 91/271/EEC).

Celkově lze hodnotit separační čistící funkci ČOV jako vyhovující.

Procesní uspořádání čistírenské linky a reálně dosažené účinnosti čištění splňují požadavky na nejlepší dostupné technologie:



ukazatel	účinnost provozní naměřená v r. 2010	účinnost nejlepší dostup. technologie
BSK ₅	99,3 %	90 %
CHSK	97,5 %	80 %
Nc	80,7 %	70 %
Pc	91,4 %	80 %

Závěry

Průměrné hydraulické zatížení představovalo 80,4 % projektové kapacity, látkové zatížení v ukazateli BSK₅ 85,9 % (průměrný denní přítok reprezentoval 91 017 ekvivalentních obyvatel).

V rámci vylepšení a optimalizace provozu bylo doporučeno realizovat opatření navržená jako výsledek provozního sledování v průběhu zkušebního provozu a následného technologického servisu. Dále se v návaznosti na stoupající zatížení ČOV začala projektovat technická řešení k modernizaci kalového a plynového hospodářství.

Technická činnost

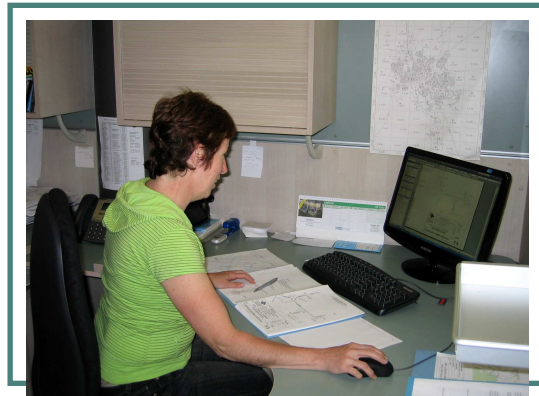
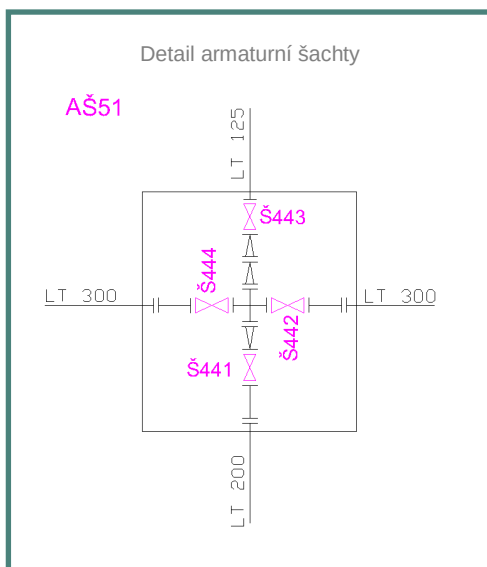
Činnost technického oddělení

Technické oddělení v roce 2010 vypracovalo projekční přípravu pro stavby v oboru vodovodů a kanalizací – opravy, údržby, novostavby, dále podklady pro nové investice a nabídky staveb ostatní inženýrskou činností. Náplň činnosti závisí na požadavcích investorů, výrobního úseku společnosti nebo na plánovaných investicích. Projektové dokumentace jsou vypracovány v různých stupních projektové přípravy staveb, tj. studie, projekt pro územní rozhodnutí nebo územní souhlas, projekt pro stavební povolení, zadávací dokumentace stavby a projektová dokumentace skutečného provedení stavby.

V loňském roce byly projekčně připraveny tyto akce:

- Klatovy – Spojovací ulice
rekonstrukce vodovodu
- Luby sever (lokalita Za Tatránem)
ochrana intravilánu před záplavami
- Klatovy – Procházková ul.
rekonstrukce vodovodu
- Klatovy – Žižkova ul. - rekonstrukce kanalizace
- Klatovy – Mírovka - vodovod
- Sobětkovice - el. přípojka k vodojemu
- Klatovy - výstavba MK v ul. Za Čedíkem,
Hálkova ul. a propojovací komunikace K1
- Mokrosuky - vodovod
- Sobětkovice - propojovací komunikace
Sobětkovice – Lažánky - vodovod a kanalizace

Pro zájemce o vodovodní nebo kanalizační přípojku jsme připravily podklady pro projednání na stavebním úřadě, příp. podklady pro vlastní realizaci stavby.



Činnost zákaznického centra, investičního a technicko-provozního oddělení

- uzavírání a aktualizace smluv se zákazníky
- projednávání a navrhování způsobu plateb faktur za vodné a stočné
- vyřizování reklamací faktur za vodné a stočné
- vyřizování žádostí o vydání vyjádření o existenci vodárenských zařízení
- vyřizování žádostí o vyjádření k projektové dokumentaci
- vyřizování žádostí o přezkoušení vodoměru
- poskytování informací a provádění komplexní poradenské činnosti

Kontaktní místo:

Čsl. legií 37, Klatovy

Otevírací doba:

PO – PÁ 7:00 – 16:00 hod.

Dle zákona č. 274/2001 Sb. byly zpracovány tzv. Vybrané údaje z majetkové a provozní evidence (MaPe) pro celkem 43 vodovodů a 48 kanalizací obcí a měst.

Na základě smluv uzavřených mezi Šumavskými vodovody a kanalizacemi a.s. a vlastníky vodovodů a kanalizací zpracovalo zákaznické centrum ve spolupráci s technickým oddělením nové provozní řady vodovodu Černíkov, Nehodív, Nedaničky-Nedanice a nový kanalizační řád Čimice. Dále byla provedena revize provozních řádů vodovodů Klatovy - Luby, Bezděkov, Štěpánovice, Tajanov-Kal, Čínov, Slavošovice-Pihovice, Hrádek u Sušice, Čermná a Tedražice. V roce 2010 byly též aktualizovány kanalizační řady Kašperské Hory, Běhařov a pasport kanalizace v obci Nehodív.

Ostatní činnost

Externí činnost

Mezi významné stavební akce oddělení externích zakázek v roce 2010 patřily:

Pro město Klatovy:

- Spojovací ul. KT - vodovod
- Čertovka KT - výměna vodovodu
- Za Kasárny KT - přeložka TL DN 300
- Mírovka KT - vodovod

Pro ostatní zákazníky:

- pro METROSTAV a.s.
Nemocnice KT - vodovod a kanalizace, II. část
- pro Chodské vodárny a kanalizace, a.s.
Domažlice „Čistá Berounka“ - vodovod

Z dalších akcí byly provedeny např. tyto zakázky:

- Silnice Klatovy a.s.
MK Za Čedíkem - vodovod
- Obec Mokrosuky
vodovod a kanalizace
- Obec Předslav
posílení vodního zdroje-vrt HV4
- Společenství vlastníků KT 644/IV
vodovodní řad a přípojka



Rozsah externích zakázek v roce 2010 (tis. Kč)

	Fakturace	z toho projekty, technická činnost
pro město Klatovy	4 194	225
pro ostatní zákazníky	18 975	274
pro ostatní zákazníky (dlouhodobé smlouvy)	1 995	23
Celkem	25 164	522

Dále v rámci externí činnosti provádíme servisní práce a opravy při provozování vodovodů a kanalizací v jednotlivých obcích, čištění a monitoring kanalizací, svoz a likvidaci kalů ze žump a septiků, a další drobné práce a služby na základě objednávek zákazníků.

Ostatní činnost

Laboratoř

Laboratoř Šumavské vodovody a kanalizace a.s. - zkušební laboratoř č. 1335 akreditovaná Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. (ČIA) v oblasti mikrobiologického a fyzikálně chemického zkoušení pitných odpadních vod včetně odběru vzorků.

Laboratoř v období prosinec 2009 – únor 2010 uspěla při reakreditaci.

Celkem laboratoř provádí 33 akreditovaných zkoušek + akreditované odběry pitných a odpadních vod.

Laboratoř kontroluje:

- kvalitu pitné vody vodovodní sítě města Klatovy a obcí spravovaných společností Šumavské vodovody a kanalizace a.s.
- kvalitu pitné vody vodovodních sítí servisních obcí
- kvalitu vyčištěné odpadní vody na odtoku z ČOV Klatovy a dalších čistíren ve správě firmy
- jakost odpadní vody vypouštěné z volných kanálových výústí
- jakost odpadní vody vypouštěné do veřejné kanalizace (kontrola producentů)
- jakost odpadních vod a kalů ze septiků a žump likvidovaných na ČOV



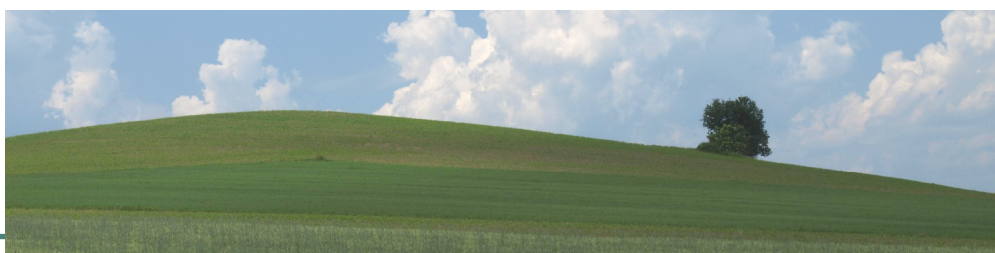
Laboratoř provádí:

- technologické rozborů pro řízení provozu ČOV Klatovy a dalších provozovaných a servisovaných čistíren
- rozborů dle zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon) ve znění pozdějších předpisů a zasílá výsledky rozborů na vodoprávní úřad
- rozborů dle zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích) ve znění pozdějších předpisů a zasílá výsledky na krajský úřad
- rozborů dle zákona č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví ve znění pozdějších předpisů a zasílá dle požadavků zákona v el. podobě výsledky rozborů pitné vody na Krajskou hygienickou stanici – územní pracoviště Klatovy
- kontrolu odpadní vody vypouštěné do veřejné kanalizace znečišťovateli
- odběr a rozbor pitné a odpadní vody pro externí zákazníky, obce, jednotlivce a firmy
- rozborů dle vyhl. č. 431/2001 Sb. ohlašování údajů pro vodní bilanci
- rozborů dle vyhl. 428/2001 Sb. pro majetkovou a provozní evidenci vodovodů a kanalizací

Počet laboratorních rozborů

	2006	2007	2008	2009	2010
Odpadní vody	3 785	3 890	3 909	4 152	4 094
Pitná voda	754	996	1 007	965	1 017
Celkem	4 539	4 886	4 916	5 117	5 111

Základní ekonomické údaje



Rozvaha

		2010	2009			2010	2009
		tis. Kč	tis. Kč			tis. Kč	tis. Kč
	Aktiva celkem	58 334	51 652		Pasiva celkem	58 334	51 652
A	Pohledávky za upsaný zákl. kapitál	0	0	A	Vlastní kapitál	18 568	17 237
B	Dlouhodobý majetek	23 437	24 578	A.I.	Základní kapitál	1000	1 000
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	96	212		z toho zákl. kapitál zapsaný u OR	1000	1 000
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek	23 341	24 366	A.II.	Kapitálové fondy	0	0
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek	0	0	A.III.	RF, neděl. fond a ost. fondy ze zisku	1 540	1 496
B.III.1	z toho podíly v ovládaných a řízen. osobách	0	0	A.IV.	Hospodářský výsl. minulých let	12 646	11 514
C	Oběžná aktiva	34 148	26 117	A.V.	Hosp. výsl. běžného účt. období	3 382	3 227
C.I.	Zásoby	2 380	1 819	B	Cizí zdroje	38 546	33 328
C.I.1.	Materiál	1 427	1 722	B.I.	Rezervy	0	0
C.I.2.	Nedokončená výroba	953	97	B.II.	Dlouhodobé závazky	4 517	5 093
C.II.	Dlouhodobé pohledávky	1 450	3 843	B.III.	Krátkodobé závazky	31 935	23 176
C.III.	Krátkodobé pohledávky	20 708	18 342	B.IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	2 094	5 059
C.IV.	Krátkodobý finanční majetek	9 610	2 113	B.IV.1	z toho bank. úvěry dlouhodobé	1 243	2 094
D	Časové rozlišení	749	957	C.I.	Časové rozlišení	1 220	1 087



Výkaz zisku a ztrát

		2010	2009
		tis. Kč	tis. Kč
I+II	Výkony a prodej zboží	131 504	127 769
I+II.1.	z toho tržby za prodej vl. výrobků a služeb	130 640	127 730
II.2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	856	37
II.3.	Aktivace	8	2
A+B	Výkon. spotřeba a náklady na prod. zboží	86 744	85 406
+	Přidaná hodnota	44 760	42 363
C	Osobní náklady	36 486	34 021
E	Odpisy dlouhodobého nehm. a hm. majetku	2 359	2 395
IV	Ostatní provozní výnosy	470	1 600
G+H	Zm. stavu rezerv a opravných položek	1 016	2 186
III+V	Jiné provozní výnosy	271	427
D+F+I+J	Daně, poplatky, ostatní provozní náklady	809	781
•	Provozní výsledek hospodaření	4 831	5 007
IX	Výnosy z přecenění cenných papírů	0	0
L	Náklady z přecenění cenných papírů	0	0
VI+VII+VIII	Tržby z cen. papírů, výnosy z fin. majetku	0	0
X+XI+XII	Výnosové úroky, ost.finanční výnosy, přev. finanční výnosy	59	3
J+K+M+N+O+P	Jiné finanční náklady	648	882
Q	Daň z příjmů	877	901
•	Fin. výsledek hospoda. vč. daně z příjmů	- 1 449	- 1 780
•	Hospodářský výsledek za běžnou činnost	3 382	3 227
XIII	Mimořádné výnosy	0	0
R	Mimořádné náklady	0	0
•	Mimořádný hospodářský výsledek	0	0
•••	Hospodářský výsledek za účetní období	3 382	3 227

Zpráva auditora

Ing. Motejzík Václav, auditor oprávnění KAČR č.452

Ing. Motejzík Jan, auditor oprávnění KAČR č. 2088

Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Šumavské vodovody a kanalizace a.s., která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2010, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31. 12. 2010 a přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. 12. 2010 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o společnosti Šumavské vodovody a kanalizace a.s. jsou uvedeny v příloze této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti Šumavské vodovody a kanalizace a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naši odpovědnosti je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Šumavské vodovody a kanalizace a.s. k 31. 12. 2010, nákladů a výnosů, výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31. 12. 2010 v souladu s českými účetními předpisy.

v Blatné 19.4.2011

Ing. Motejzík Václav
auditor, oprávnění KAČR č.452
Ing. Motejzík Jan
auditor, oprávnění KAČR č.2088

Zpráva byla vyhotovena v 6 - ti výtiscích
Výtisk č.1 až 5 pro společnost
Výtisk č.6 pro auditora

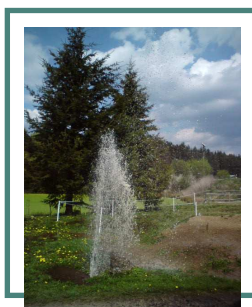




Šumavské vodovody a kanalizace a.s.

výroční zpráva

2010



*Principem všech věcí je voda,
z vody je vše a vše se do vody
vrací.*

-Thálét z Milétu-

Šumavské vodovody a kanalizace a.s.

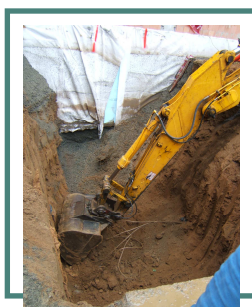
Čsl. legií 37, 339 01 Klatovy

tel.: +420 376 356 222

fax: +420 376 356 223

web: www.svak.cz

e-mail: svk@svak.cz



návrh, zpracování, fotografie: Miroslava Blahníková
podklady: Ing. Zbyněk Malý

Ing. Karel Nováček

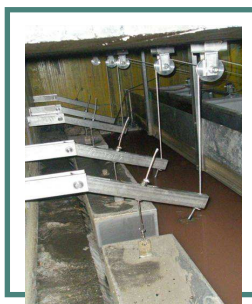
Ing. Václav Pešek

Ing. Marie Smolařová

Ing. Hana Lacová

Ing. Petr Vích

Marie Nováková



Interní tisk